

**REGLAMENTO (UE) N° 1282/2009 DE LA COMISIÓN**  
**de 22 de diciembre de 2009**

**que modifica el Reglamento (CE) n° 409/2009, que establece los coeficientes de conversión y los códigos de presentación comunitarios utilizados para convertir el peso de pescado transformado en peso de pescado vivo**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2847/93 del Consejo, de 12 de octubre de 1993, por el que se establece un régimen de control aplicable a la política pesquera común <sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 5,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento (CE) n° 409/2009 de la Comisión <sup>(2)</sup> establece los coeficientes de conversión y los códigos de presentación comunitarios para los estados de transformación «fresco» y «fresco salado».
- (2) Las especies sujetas a cuotas de pesca se desembarcan principalmente en los estados de transformación «fresco» «fresco salado» y «congelado». Por consiguiente, resulta necesario completar el Reglamento (CE) n° 409/2009 con coeficientes de conversión comunitarios para el pescado congelado, de forma que dichos coeficientes de conversión comunitarios estén disponibles para todos los estados de transformación pertinentes.
- (3) El Reglamento (CE) n° 1077/2008 de la Comisión <sup>(3)</sup> establece disposiciones de aplicación para el registro y la transmisión electrónicos de los datos de los cuadernos diarios de pesca, la declaración de desembarque y los datos sobre transbordos.
- (4) Procede, por tanto, modificar el Reglamento (CE) n° 409/2009 en consecuencia.
- (5) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la pesca y de la acuicultura.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El Reglamento (CE) n° 409/2009 queda modificado como sigue:

- 1) En el artículo 3, el texto de la letra g) se sustituye por el siguiente:  
«g) “estado de transformación”: el medio de conservación del pescado (fresco, fresco salado y congelado).».
  - 2) En el artículo 4, el texto del apartado 1 se sustituye por el siguiente:  
«1. Se aplicarán los coeficientes de conversión comunitarios establecidos en los anexos II, III y IV con el fin de convertir el peso de pescado transformado en peso de pescado vivo.».
  - 3) En el artículo 6, el texto del apartado 1 se sustituye por el siguiente:  
«1. Los capitanes de buques pesqueros comunitarios utilizarán los coeficientes de conversión a los que hace referencia el artículo 4 en el diario de pesca contemplado en el artículo 6 del Reglamento (CEE) n° 2847/93 y en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 1077/2008 <sup>(\*)</sup>, para:  
a) estimar el peso de pescado vivo de las cantidades que se encuentran a bordo del buque pesquero, y  
b) calcular el peso de pescado vivo de las cantidades en el desembarque.
- (\*) DO L 295 de 4.11.2008, p. 3.».
- 4) El anexo I se sustituye por el texto que figura en el anexo I del presente Reglamento.
  - 5) El texto que figura en el anexo II del presente Reglamento se añade como anexo IV.

*Artículo 2*

**Entrada en vigor y aplicación**

El presente Reglamento entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir del 1 de enero de 2010.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 22 de diciembre de 2009.

*Por la Comisión*

*El Presidente*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> DO L 261 de 20.10.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 123 de 19.5.2009, p. 78.

<sup>(3)</sup> DO L 295 de 4.11.2008, p. 3.

## ANEXO I

## «ANEXO I

## CÓDIGOS DE PRESENTACIÓN ALFA-3

Código de presentación alfa-3	Presentación	Descripción
FIL	Filetes	Supresión de la cabeza, las vísceras, las espinas y las aletas. Cada pescado genera dos filetes no unidos entre sí
FIS	Filetes sin piel	Supresión de la cabeza, las vísceras, las espinas, las aletas y la piel. Cada pescado genera dos filetes no unidos entre sí
FSB	Fileteado con piel y espinas	Fileteado con piel y espinas
FSP	Fileteado sin piel y con espinas dorsales	Fileteado con supresión de la piel y con espinas dorsales
GHT	Eviscerado, descabezado y sin cola	Supresión de las vísceras, de la cabeza y de la cola
GUG	Eviscerado y sin branquias	Supresión de las vísceras y de las branquias
GUH	Eviscerado y descabezado	Supresión de las vísceras y de la cabeza
GUL	Eviscerado, con el hígado	Supresión de las vísceras con excepción del hígado
GUS	Eviscerado, descabezado y sin piel	Supresión de las vísceras, de la cabeza y de la piel
GUT	Eviscerado	Supresión de todas las vísceras
HEA	Descabezado	Supresión de la cabeza
JAT	Corte japonés y sin cola	Corte japonés con supresión de la cola
LVR	Hígado	Hígado solo. En caso de presentación colectiva *, debe utilizarse el código LVR-C
OTH	Otros	Cualquier otra presentación
ROE	Hueva(s)	Hueva(s) solo. En caso de presentación colectiva *, debe utilizarse el código ROE-C
CBF	Bacalao salado	Descabezado con piel, espina dorsal y cola
SUR	Surimi	Surimi
SGT	Eviscerado y salado	Supresión de vísceras y pescado salado
TAL	Cola	Colas solo
TNG	Lengua	Lengua solo. En caso de presentación colectiva *, debe utilizarse el código TNG-C
WHL	Entero	Sin transformar
WNG	Alas	Alas solo»

## ANEXO II

## «ANEXO IV

## COEFICIENTES DE CONVERSIÓN COMUNITARIOS PARA EL PESCADO CONGELADO

<b>Especie:</b> Atún blanco <i>Thunnus alalunga</i>	<b>ALB</b>
WHL	1,00
GUT	1,23

<b>Especie:</b> Alfonsinos <i>Beryx</i> spp.	<b>ALF</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Anchoa <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>ANE</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Rape <i>Lophiidae</i>	<b>ANF</b>
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,04
TAL	3,00
FIS	5,60

<b>Especie:</b> Pez hielo común <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>ANI</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Pejerrey <i>Argentina silus</i>	<b>ARU</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Patudo <i>Thunnus obesus</i>	<b>BET</b>
WHL	1,00
GUH	1,29
HEA	1,25

<b>Especie:</b> Maruca azul <i>Molva dypterygia</i>	<b>BLI</b>
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,40

<b>Especie:</b> Rémol <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>BLL</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Sable negro <i>Aphanopus carbo</i>	<b>BSF</b>
WHL	1,00
GUT	1,48

<b>Especie:</b> Aguja azul <i>Makaira nigricans</i>	<b>BUM</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Capelán <i>Mallotus villosus</i>	<b>CAP</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Bacalao <i>Gadus morhua</i>	<b>COD</b>
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,70
FIL	2,60
FIS	2,60
FSP	2,95
CBF	1,63

<b>Especie:</b> Limanda <i>Limanda limanda</i>	<b>DAB</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Mielga <i>Squalus acanthias</i>	<b>DGS</b>
WHL	1,00
GUS	2,52

<b>Especie:</b> Platija europea <i>Platichthys flesus</i>	<b>FLE</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Brótola de fango <i>Phycis blennoides</i>	<b>GFB</b>
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,40
<b>Especie:</b> Halibut negro <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>GHL</b>
WHL	1,00
GUT	1,08
GUH	1,39
<b>Especie:</b> Eglefino <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>HAD</b>
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46
FIL	2,60
FIS	2,60
FSB	2,70
FSP	3,00
<b>Especie:</b> Fletán <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>HAL</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Arenque <i>Clupea harengus</i>	<b>HER</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Merluza europea <i>Merluccius merluccius</i>	<b>HKE</b>
WHL	1,00
GUT	1,34
GUH	1,67
<b>Especie:</b> Locha blanca <i>Urophycis tenuis</i>	<b>HKW</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Jurel <i>Trachurus</i> spp.	<b>JAX</b>
WHL	1,00
GUT	1,08

<b>Especie:</b> Krill antártico <i>Euphausia superba</i>	<b>KRI</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Falsa limanda <i>Microstomus kitt</i>	<b>LEM</b>
WHL	1,00
GUT	1,05
<b>Especie:</b> Gallo <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>LEZ</b>
WHL	1,00
GUT	1,06
<b>Especie:</b> Pez hielo narigudo <i>Channichthys rhinoceratus</i>	<b>LIC</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Maruca <i>Molva molva</i>	<b>LIN</b>
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,33
FIL	2,80
FSP	2,30
<b>Especie:</b> Caballa <i>Scomber scombrus</i>	<b>MAC</b>
WHL	1,00
GUT	1,11
<b>Especie:</b> Cigala <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>NEP</b>
WHL	1,00
TAL	3,00
<b>Especie:</b> Nototenia cabezota <i>Nototenia gibberifrons</i>	<b>NOG</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Faneca noruega <i>Trisopterus esmarkii</i>	<b>NOP</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Nototenia jaspeada <i>Notothenia rossii</i>	<b>NOR</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Reloj anaranjado <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>ORY</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Cangrejo de las nieves <i>Chionoecetes</i> spp.	<b>PCR</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Langostino <i>Penaeus</i> spp.	<b>PEN</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Solla <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>PLE</b>
WHL	1,00
GUT	1,07
<b>Especie:</b> Carbonero <i>Pollachius virens</i>	<b>POK</b>
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,44
FIS	2,78
FSB	2,12
FSP	2,43
<b>Especie:</b> Abadejo <i>Pollachius pollachius</i>	<b>POL</b>
WHL	1,00
GUT	1,17
<b>Especie:</b> Gamba nórdica <i>Pandalus borealis</i>	<b>PRA</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Gallineta <i>Sebastes</i> spp.	<b>RED</b>
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,78
FIS	3,37
FSP	3,00
JAT	1,90
<b>Especie:</b> Granadero de roca <i>Macrourus berglax</i>	<b>RHG</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Granadero <i>Coryphaenoides rupestris</i>	<b>RNG</b>
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92
<b>Especie:</b> Lanzones <i>Ammodytes</i> spp.	<b>SAN</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Besugo del Cantábrico <i>Pagellus bogaraveo</i>	<b>SBR</b>
WHL	1,00
GUT	1,11
<b>Especie:</b> Tollo raspa <i>Deania histricosa</i>	<b>SDH</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Tollo flecha <i>Deania profundorum</i>	<b>SDU</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Pez hielo de Georgia <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	<b>SGI</b>
WHL	1,00
<b>Especie:</b> Lenguado común <i>Solea solea</i>	<b>SOL</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Espadín <i>Sprattus sprattus</i>	<b>SPR</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Pota <i>Illex illecebrosus</i>	<b>SQI</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Calamar <i>Martialia hyadesi</i>	<b>SQS</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Rayas <i>Rajidae</i>	<b>SRX</b>
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09

<b>Especie:</b> Pez espada <i>Xiphias gladius</i>	<b>SWO</b>
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,31
HEA	1,33
GHT	1,33

<b>Especie:</b> Merluza negra <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>TOP</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Rodaballo <i>Pssetta maxima</i>	<b>TUR</b>
WHL	1,00
GUT	1,09

<b>Especie:</b> Brosmio <i>Brosme brosme</i>	<b>USK</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Bacaladilla <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>WHB</b>
WHL	1,00
GUT	1,15
FIS	2,65
SUR	2,97

<b>Especie:</b> Merlán <i>Merlangius merlangus</i>	<b>WHG</b>
WHL	1,00
GUT	1,18

<b>Especie:</b> Aguja blanca <i>Tetrapturus albidus</i>	<b>WHM</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Mendo <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>WIT</b>
WHL	1,00

<b>Especie:</b> Limanda nórdica <i>Limanda ferruginea</i>	<b>YEL</b>
WHL	1,00 <sup>s</sup>